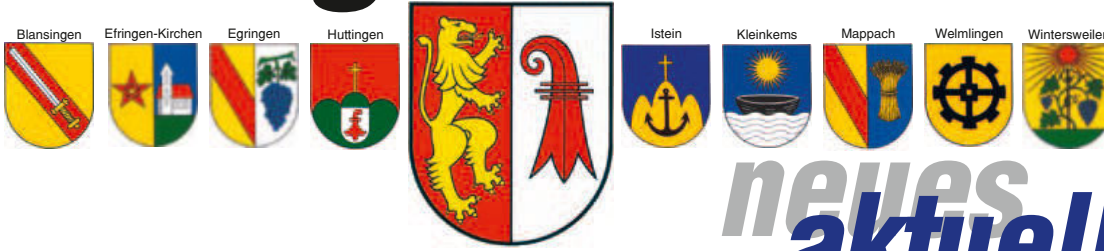


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

51. JAHRGANG

DONNERSTAG, 10. JUNI 2021

NUMMER 23

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses (6/2021)

Am **Montag, 14.06.2021**, um 19:00 Uhr findet im Ratssaal Efringen-Kirchen eine öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses statt. Interessierte Einwohner sind freundlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauvorhaben: Neubau von drei Einfamilienhäuser mit Garage und Stellplätzen
Baugrundstück: Flst.Nr. 3060,
Im Grändel-Gänsmattenweg, Gemarkung Blansingen
Antragsart: Bauvorbescheid
3. Bauvorhaben: Errichtung von zwei Einzelhäusern mit zwei Carports
Baugrundstück: Flst.Nr. 1065, Engetalstraße 27,
Gemarkung Efringen-Kirchen
Antragsart: Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
4. Bauvorhaben: Errichtung einer Teilüberdachung
Baugrundstück: Flst.Nr. 3645, Beim Breitenstein 34,
Gemarkung Efringen-Kirchen
Antragsart: Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
5. Bauvorhaben: Anbau einer Werkhalle für die Firma VP – Metallverarbeitung
Baugrundstück: Flst.Nr. 3630/14, Im Martelacker 11,
Gemarkung Efringen-Kirchen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung
6. Bauvorhaben: Neubau einer Gaube auf das bestehende Dach zur Schaffung von Wohnraum im Spitzboden
Baugrundstück: Flst.Nr. 1988/64, Basler Weg 11,
Gemarkung Istein

Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren

7. Bauvorhaben: Aufstellung eines Hühnermobilstalls der Firma Weiland
Baugrundstück: Flst.Nr. 3302, 3303, 3304, 3703, 3783,
Gemarkung Huttingen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung
8. Bauvorhaben: Einrichtung einer Eierpackstelle im ehemaligen Wohnraum
Baugrundstück: Flst.Nr. 99, Birkenweg 6,
Gemarkung Huttingen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung
9. Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage und Abstellraum
Baugrundstück: Flst.Nr. 65, Alte Poststraße 11,
Gemarkung Mappach
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
10. Bauvorhaben: Carport mit Solarbedachung
Baugrundstück: Flst.Nr. 4249, In den Käfmatten 10,
Gemarkung Wintersweiler
Antragsart: Antrag auf Befreiung vom Bauordnungs-/bauplanungsrechtlichen Vorschriften
11. Bauvorhaben: Errichtung einer Dachgaube
Baugrundstück: Flst.Nr. 447, Schopferergasse 12,
Gemarkung Egringen
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren
12. Mitteilungen der Verwaltung
13. Anfragen der Gemeinderäte
14. Fragen der Zuhörer

Freundliche Grüße

Ihr

Philipp Schmid, Bürgermeister

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
13.06.2021
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wshell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, **Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17**
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, **Tel. 0800/111 0 550**
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, **Tel. 07621/16 27 27 0**,
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, **Tel. 07621/4 93 25**
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, **Tel.: 07621/7 39 53** oder Karlheinz Gottstein, **Tel.: 07626/84 58**
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, **Tel.: 07621/16 23 23-0 #**
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: **Tel. 07621/4 10-50 33**,
E-Mail: info@pflgestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, **Tel. 0711/65 64-0**
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung, montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111. Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, **Tel. 07626/97 74 270**,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflgedienst-lebenszeit.de
www.pflgedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen **Tel.: 07621/1 63 27 32**,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflgedienst-rhein.de,
www.pflgedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, **Tel. 07628/8 03 80-150**,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

Öffnungszeiten:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
- nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

Aktenzeichen: 1 K 26/20

Lörrach, 27.05.2021



Amtsgericht Lörrach VOLLSTRECKUNGSGERICHT

Hinweis:

Infolge der Corona-bedingten Einschränkungen finden die Zwangsversteigerungstermine bis auf weiteres außerhalb des Amtsgerichts Lörrach statt.

Alle Besucher der Termine sind während der gesamten Termindauer zum Tragen eines Mund/Nasenschutzes verpflichtet.

Infolge der zu beachtenden Abstandsregelungen ist die Anzahl der Besucher begrenzt. Bei Überschreiten der zulässigen Anzahl wird -neben den Verfahrensbeteiligten -den durch jeweilige Bietsicherheit ausgewiesenen Interessenten Vorrang beim Zutritt gewährt.

Terminsbestimmung:

Zum Zwecke der Aufhebung der Gemeinschaft soll am

Datum	Uhrzeit	Ort
Mittwoch, 21.07.2021	10:00 Uhr	Paul-Gerhardt-Saal, Nansenstr. 8 (neben Christuskirche), 79539 Lörrach

öffentlich versteigert werden:

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

Efringen-Kirchen: ein landwirtschaftliches Grundstück, derzeit als Wiesenfläche genutzt, mit ebener Oberfläche und von zwei Seiten gut anfahrbar.

Verkehrswert: 23.200,00 €

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

Efringen-Kirchen: ein landwirtschaftliches Grundstück, derzeit als Wiesenfläche genutzt, in leichter Hanglage und von zwei Seiten gut anfahrbar.

Verkehrswert: 940,00€

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

Fischingen: ein landwirtschaftliches Grundstück, derzeit als Rebfläche genutzt, in leichter Hanglage im Kreuzungsbereich von zwei befestigten Straßen und gut anfahrbar.

Verkehrswert: 900,00€

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Efringen-Kirchen

lfd.Nr.	Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	Anschrift	m ²	Blatt
2	Efringen-Kirchen	3520	Landwirtschaftsfläche	Fischingerholz	15.469	1811
3	Efringen-Kirchen	4595	Landwirtschaftsfläche	Eckberg	470	1811

Eingetragen im Grundbuch von Fischingen

lfd.Nr.	Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	Anschrift	m ²	Blatt
4	Fischingen	4138/1	Landwirtschaftsfläche	Unterer Weingarten	187	515

Der Versteigerungsvermerk ist am **24.06.2020** in das Grundbuch eingetragen worden.

Aufforderung:

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Antragsteller widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

Hinweis:

Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termineine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind.

Gemäß §§ 67 -70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden. Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.
Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Zimmermann
Rechtspfleger

Ausgefertigt
Rieger, Justizangestellte als
Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle



Den 02.06.2021

AUSSCHREIBUNG

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

Gemarkung: Huttingen, Gewinn: Löhle
Flst.Nr.: 3205, Fläche: 5061 m²,
Nutzung: Dauergrünland

Gemarkung: Huttingen, Gewinn: Löhle
Flst.Nr.: 3218, Fläche: 1852 m²,
Nutzung: Dauergrünland

Gemarkung: Huttingen, Gewinn: Katzensteig
Flst.Nr.: 3173, Fläche: 3473 m²,
Nutzung: Waldfläche

Aufstockungsbedürftige **Landwirte** können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Lörrach, Palmstraße 3, 79539 Lörrach bis zum **23.06.2021** schriftlich mitteilen.

Bitte fügen Sie Ihren aktuellen Bescheid der Berufsgenossenschaft bei, aus dem die von Ihnen bewirtschafteten Flächen hervorgehen. Es muss für alle Flurstücke geboten werden.

Diese Ausschreibung finden Sie auch online unter www.loerrach-landkreis.de/Service&Verwaltung/Fachbereiche/Landwirtschaft&Naturschutz/Aktuelles.

Bitte folgendes Aktenzeichen angeben:
3130 GV-2021-0355



Den 02.06.2021

AUSSCHREIBUNG

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

Gemarkung: Huttingen, Gewinn: Klotzenstraße
Flst.Nr.: 3698, Fläche: 1318 m²,
Nutzung: Grünland

Gemarkung: Huttingen, Gewinn: Am Rebhang
Flst.Nr.: 2/2, Fläche: 520 m²,
Nutzung: Gebäude- und Freifläche, Land- und Forstwirtschaft

Aufstockungsbedürftige **Landwirte** können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Lörrach, Palmstraße 3, 79539 Lörrach bis zum **24.06.2021** schriftlich mitteilen.

Es muss für alle Flurstücke geboten werden. Diese Ausschreibung finden Sie auch online unter www.loerrach-landkreis.de/Service&Verwaltung/Fachbereiche/Landwirtschaft&Naturschutz/Aktuelles.

Bitte folgendes Aktenzeichen angeben:
3130 GV-2021-0363

Stellenangebot

Suchst Du nach einer Möglichkeit Dein Taschengeld in den **Sommerferien** aufzubessern?

Wir suchen

Ferienjobber zur Unterstützung der Hausmeister



Wenn Du mindestens 15 Jahre alt bist und gerne körperlich arbeitest, dann bewerbe Dich und jobbe für eine Woche bei unserer Gemeinde Efringen-Kirchen.

Du hast noch Fragen?

Frau Höferlin (Personalabteilung) ist erreichbar:
Montag bis Donnerstag, 8 – 12 Uhr
Tel. 076 28 / 806 – 273,
E-Mail: martina.hoeferlin@efringen-kirchen.de

Bürgermeisteramt

Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Bundesmeldesgesetz

Widerspruchsrechte

Mit dem Inkrafttreten des neuen Bundesmeldegesetzes (BMG) zum 1. November 2015 besteht ein Widerspruchsrecht gegen Datenübermittlungen

a) an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr (§ 36 Absatz 2 BMG).

Gern. § 58 c Absatz des Soldatengesetzes übermitteln die Meldebehörden jährlich bis zum 31. März, Familienname, Vorname und gegenwärtige Anschrift von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im darauffolgenden Jahr volljährig werden, an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr, von wo aus Informationsmaterial zum freiwilligen Wehrdienst übersandt wird.

b) an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, bezüglich der Daten von Familienangehörigen, wenn diese nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören (§ 42 Absatz 2 und 3 BMG).

Haben Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft Familienangehörige, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören, darf die Meldebehörde von diesen Familienangehörigen Vor- und Familienname, Geburtsdatum und -ort, Geschlecht, Zugehörigkeit zu einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft, derzeitige Anschriften, Auskunftssperren und das Sterbedatum mitteilen. Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts an die jeweilige öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, insbesondere auch der eigenen Mitglieder.

c) an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene (§ 50 Absatz 1 BMG).

Die Meldebehörde darf Parteien, Wählergruppen und Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft über Familienname, Vornamen und derzeitige Anschriften zur Übermittlung von Werbung erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist (z. B. Erstwähler). Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden.

d) an die Presse, Rundfunk und Mandatsträger aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen (§ 50 Absatz 2 und 5 BMG).

Verlangen Rundfunk, Presse und Mandatsträger Auskunft über Alters- und Ehejubilare, darf ihnen die Meldebehörde Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums mitteilen. Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Seit dem 01. August 2018 werden im Mitteilungsblatt der Gemeinde Efringen-Kirchen aufgrund der DSGVO keine Geburtstags- und Ehejubiläen mehr veröffentlicht.

e) an Adressbuchverlage (§ 50 Absatz 3 und 5 BMG).

Zum Zwecke der Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnisse in Buchform) darf die Meldebehörde Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, über Familienname, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften Auskunft erteilen.

f) an das Staatsministerium zur Ausfertigung von Glückwunschkunden anlässlich von Alters- und Ehejubiläen (§ 12 Meldeverordnung Baden-Württemberg)

Alters- und Ehejubilare können der Anforderung einer durch den Ministerpräsidenten unterzeichneten Glückwunschkunde beim Staatsministerium Baden-Württemberg widersprechen.

Bürgermeisteramt

Polizeiliche Umweltschutz-Verordnung

Wertstoff-Sammelbehälter

Wir möchten in Erinnerung rufen, dass nach unserer Polizeiverordnung die Benutzung von Wertstoff-Sammelbehältern nur an Werktagen (nicht an Sonn- u. Feiertagen!!) in der Zeit zwischen 6 und 20 Uhr zulässig ist.

Im Interesse des Nachbarschutzes möchten wir dringend darum bitten, diese Zeiten einzuhalten. Bei Verstößen können Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet und Bußgelder verhängt werden.

Bürgermeisteramt

MITTEILUNGSBLATT IN EIGENER SACHE



Das Mitteilungsblatt - Die Redaktion in eigener Sache

Redaktionsschluss

montags, 12 Uhr im Rathaus

Geänderter Redaktionsschluss

Bei einem Feiertag (egal wann) in der Erscheinungswoche: Donnerstag der Vorwoche, 17:00 Uhr

Dies wird im Mitteilungsblatt vorher bekannt gegeben. Zu spät abgelieferte Unterlagen können aus technischen Gründen leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Abgabeart

per E-Mail: info@efringen-kirchen.de

- Text als Word-Dokument anhängen, so wie er abgedruckt werden soll
- Bilder im JPG-Format anhängen
- Betreffzeile unbedingt ausfüllen, da die Mail sonst im Spam-Ordner landet!
- Erscheinungswoche in Betreffzeile vermerken

per Post/Fax/persönlich

- bitte nur auf diese Art abgeben, wenn der Text unter der Rubrik „Zu Verschenken“ erscheinen soll

Textinhalt

- Vereins-Logo
- eine Überschrift
- eine Unterschrift
- klarer, kurz formulierter Text

Für Veranstaltungshinweise sind zwei Veröffentlichungen ausreichend:

1. eine Vorankündigung (3 - 4 Wochen vorher) und
2. eine vollständige Veröffentlichung mit Programm/Tagesordnung (in der Vorwoche oder in der Veranstaltungswoche)

Die Manuskripte für den kostenlosen redaktionellen Teil

- dürfen **nicht direkt an den Primo-Verlag** gesandt werden
- werden weitergeleitet an

Badische Zeitung, Die Oberbadische, Das Wochenblatt, Der Sonntag, SWR

Bilder

- eingebaute Bilder unbedingt im jpg-Bildformat zusätzlich in E-Mail mitschicken
- Auflösung 300dpi
- Bilder, die nur in Dokumenten eingebaut sind, können aus drucktechnischen Gründen nicht verwendet werden!!

Danksagungen

- nur von der Verwaltung an Organisationen (z. B. Feuerwehr) und an Personen mit ehrenamtlicher Tätigkeit oder für sonstige soziale Zwecke
- nicht jedoch von Vereinen und anderen Organisationen

Privatanzeigen

Vordrucke erhalten Sie im Rathaus oder auf der Homepage der Gemeinde. Diese können Sie an den Primo-Verlag schicken per

- Post (Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach)
- FAX (077 71 / 93 17 40)
- formloser E-Mail (anzeigen@primo-stockach.de)

Die E-Mail sollte beinhalten

- Text der Anzeige
- Größe der Anzeige
- Veröffentlichungswoche
- Komplette Anschrift mit Angabe einer Telefonnummer für die Rechnung

Hinweis

Zur Aufnahme von Anzeigen sind die Mitarbeiter der Verwaltung berechtigt - aber nicht verpflichtet.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, wenn Ihr Text in abgeänderter Form erscheint.

Änderungen sind in manchen Fällen aus Gründen der Lesbarkeit oder des Platzes im Mitteilungsblatt zwingend notwendig.

Bitte beachten Sie diese Punkte beim Erstellen Ihrer Manuskripte. Vielen Dank!

Bürgermeisteramt

JUGENDFEUERWEHR EFRINGEN-KIRCHEN



Altmetallsammlung

am **12.06.2021** in

- Kleinkems
- Huttingen
- Istein
- Die Sammlung in Blansingen ist auf den 28.10.2021 verschoben !

Jetzt so wichtig wie der
Morgenkreis:
die AHA-Formel.



VERUNREINIGUNG DURCH HUNDEKOT UND PFERDEÄPFEL



Verunreinigungen durch Hundekot und Pferdeäpfel

Immer wieder kommt es zu Beschwerden über Verunreinigungen durch Hundekot und Pferdeäpfel auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen, in Einzelfällen auch über Hundekot auf fremden Grundstücken.

Wir wenden uns daher auf diesem Wege an alle Hunde- und Pferdehalter, und appellieren an Ihr Verantwortungsbewusstsein. Bitte tragen Sie dafür Sorge, dass Ihr Hund bzw. Ihr Pferd nicht öffentliche Verkehrsflächen, Grün- oder Erholungsflächen oder gar fremde Vorgärten verunreinigt.

Bitte entsorgen Sie die zur Verfügung gestellten Hundetüten in die dafür vorgesehenen Behälter, da sie in freier Natur nicht kompostierbar sind.

Sie tragen damit zur besseren Akzeptanz der Tiere bei, und vermeiden unnötigen Ärger und Beschwerden.

Außerdem möchten wir darauf hinweisen, dass innerhalb der geschlossenen Ortschaften der Gemeinde Efringen-Kirchen für Hunde Leinenzwang besteht. Nach den Regelungen der gemeindlichen Polizeiverordnung kann im Falle der Zuwiderhandlung ein Bußgeld bis zu 500,- € verhängt werden.

Für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe bedanken wir uns.

Ordnungsamt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen	
Dienstag	14 – 18 Uhr	
Mittwoch	9 – 13 Uhr	
Donnerstag	14 – 19 Uhr	
Freitag	9 – 13 Uhr	badre
	14 – 18 Uhr	
Samstag	10 – 13 Uhr	

Ein **Besuch in** der Mediathek Efringen-Kirchen ist wieder (fast) ohne Auflagen möglich:

Es sind **keine** Anmeldung, **keine** Terminvergabe und **kein** 3G-Nachweis mehr erforderlich.

Es gelten die gewohnten Öffnungszeiten (siehe oben).

Weiterhin beachtet werden müssen die **Abstands- und Hygiene-Regeln** und die **Maskenpflicht** (medizinische Maske oder FFP2 für Personen ab sechs Jahren).

Der Zutritt wird von der Mediathek geregelt, damit nicht zu viele Personen auf einmal anwesend sind, es entsteht jedoch in der Regel keine Wartezeit.

Melden Sie sich bei Fragen, **telefonisch** unter **07628/806-333** (auch AB) oder per E-Mail unter mediathek@efringen-kirchen.de, bei uns. Sprechen Sie uns gerne an, wenn Sie eine Bestellung und Abholung ohne weiteren Kontakt bevorzugen. „Click and Collect“ ist weiterhin möglich, spätestens zum nächsten Öffnungstag.

Das Team der Mediathek

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht.

Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- 10 weiße Übertöpfe in verschiedenen Größen (Durchmesser 10 - 44 cm)
Tel. 07628 / 24 44

- Holzbritschenwagen (zweiachsig) gummibereift, in gutem Zustand und fahrbereit
Tel. 07628 / 25 66

BADENOVA ÖFFNET WIEDER DEN PERSÖNLICHEN KUNDENSERVICE IN FREIBURG

Der regionale Energie- und Umweltdienstleister badenova öffnet am 07. Juni wieder seinen persönlichen Kundenservice am Standort Freiburg in der Tullastraße. Um die Kundinnen und Kunden sowie die Mitarbeitenden bestmöglich zu schützen, gelten nach wie vor die bekannten Hygieneregeln.

Der persönliche Kundenservice von badenova öffnet am Montag, 07. Juni wieder seine Pforten. Aufgrund der Corona-Pandemie war das Kundencenter im Freiburger Industriegebiet Nord längere Zeit geschlossen.

Bei der Wiedereröffnung gelten für Mitarbeitende und Besuche die gesetzlichen Pflichten, einen Mund-und-Nasenschutz zu tragen sowie einen Mindestabstand von 1,5 Meter zur nächsten Person einzuhalten. Für einen noch besseren Schutz wurden die Beratungstheken mit Schutzwänden sowie Desinfektionsmitteln ausgestattet.

Darüber hinaus befinden sich weitere Desinfektionsstationen und Hinweisschilder zu den empfohlenen Schutzmaßnahmen im Eingangsbereich. Während der vorübergehenden Schließung stand der badenova Kundenservice stets verlässlich digital und telefonisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten persönlicher Kundenservice ab 07.06.2021:

Mo- Do von 8:30-17:00 Uhr, Fr von 8:30-13:00 Uhr

Kostenfreie Servicetelefonnummer: 0800 2 83 84 85
(Mo-Fr von 8-20 Uhr), WhatsApp: 0761 / 279 0

ALLGEMEINE BLINDEN- UND SEHBEHINDERTENHILFE E.V.



Regionalgruppe Südbaden

Geburtsblinde, durch Unfall oder Krankheit Erblindete, sehbehinderte und sehende Mitglieder von 10 bis 91 Jahren zählen zu unserem Verein. Betroffene und deren Familien erhalten Hilfe und Beratung auch hier in dieser Region.

Die Regionalgruppe umfasst die Landkreise Emmendingen, Lörrach, Waldshut, Konstanz, Rastatt, den Schwarzwald-Baar-Kreis, den Ortenaukreis, den Kreis Breisgau-Hochschwarzwald sowie die Stadtkreise Freiburg und Baden-Baden.

Haben auch Sie Probleme mit Ihrem Sehvermögen? Kennen Sie im Familien- oder Bekanntenkreis Menschen, die schlecht sehen können? Wir wollen Sie gerne unterstützen.

Jeder, der unsere Hilfe braucht oder sich einfach in seiner Freizeit engagieren oder unsere gute Arbeit finanziell unterstützen möchte, kann bei uns Mitglied werden.

Ihr kompetenter Regionalgruppenleiter ist für Sie wie folgt zu erreichen:

Axel Weigel, Elmeweg 19, 72186 Empfingen
Tel.: 074 85 / 98 37 92, E-Mail: axel-weigel@t-online.de
Regionalgruppen-Spendenkonto:
Sparkasse Schwarzwald-Baar
BLZ: 694 500 65, Konto: 151 015 833

Harald Eigler, Diplomsozialarbeiter (FH)

DEUTSCHE RENTENBERATUNG BADEN-WÜRTTEMBERG



Ausbildungsplatzsuche zählt für die Rente

Alle, die mit der Schule fertig sind und noch keinen Ausbildungsplatz haben, sollten sich bei der Agentur für Arbeit oder einem Jobcenter melden, dass sie eine Lehrstelle suchen. Dadurch werden Lücken im Versicherungsverlauf vermieden und es entstehen keine Nachteile bei der späteren Rente. Darauf weist die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg hin.

Auch ohne Anspruch auf finanzielle Leistungen kann die Zeit der Ausbildungsplatzsuche als so genannte Anrechnungszeit in der gesetzlichen Rentenversicherung berücksichtigt werden. Angerechnet wird diese Zeit aber nur, wenn die Schulabgänger zwischen 17 und 25 Jahre alt sind, sich als Ausbildungssuchende melden und die Zeit mindestens einen Kalendermonat andauert.

LANDRATSAMT LÖRRACH



Anzeigepflicht bei Nichttrinkwasseranlagen

wie z. B. Regenwassernutzungsanlagen

Neben Anlagen, aus denen Wasser mit Trinkwasserqualität entnommen wird, können unter nachfolgenden Voraussetzungen auch solche Anlagen betrieben werden, aus denen Wasser ohne Trinkwasserqualität gefördert wird (z.B. Regen-

wasseranlagen zur Nutzung für die Toilettenspülung).

Die Nutzung derartiger Anlagen ist in der neuen Trinkwasserverordnung in die Verantwortung des Betreibers gestellt. Die Inbetriebnahme muss nach § 13 Abs. 3 Trinkwasserverordnung der zuständigen Behörde, Landratsamt Lörrach, jedoch angezeigt werden. Bereits bestehende Anlagen müssen nachgemeldet werden. Regenwassernutzer, die ihre Anlagen nicht, nicht richtig oder nicht vollständig bei der zuständigen Behörde anzeigen, handeln im Sinne des § 37 (1) Nr. 24 des Infektionsschutzgesetzes ordnungswidrig. Die Anzeige kann mittels eines Formblatts an das Landratsamt Lörrach, Fachbereich Gesundheit, Palmstr. 3, 79539 Lörrach, Fax 076 21 / 410 - 21 99 erstattet werden. Das Formblatt ist bei der Gemeinde und beim Landratsamt Lörrach, Gesundheitsdezernat erhältlich.

Trinkwasserversorgungsanlagen und Nichttrinkwasseranlagen dürfen wegen der Gefahr der Verkeimung auf keinen Fall miteinander in hydraulischer Verbindung stehen. Zum Ausschluss von Verwechslungen sind die Leitungen unterschiedlicher Versorgungssysteme dauerhaft farblich zu kennzeichnen (§ 17 Abs. 2 TrinkwV 2001).

Weitere Informationen erhalten Sie beim Landratsamt Lörrach unter folgenden Telefonnummern: 076 21 / 410 - 21 42 und - 21 43

Der Wortlaut der Trinkwasserverordnung kann auch im Internet z.B. unter www.hygieneinspektoren.de/aktuell/trinkw.html abgerufen bzw. bei Ihrer Gemeinde erfragt werden.

Allgemeinverfügung des Landkreises zur erweiterten Maskenpflicht außer Kraft getreten

Nachdem das Landesgesundheitsamt für den Landkreis Lörrach gestern einen Inzidenzwert von 42,0 veröffentlicht hat, war dies der siebte Tag in Folge, an dem der Inzidenz-Wert von 50 unterschritten wurde. Die Allgemeinverfügung zur erweiterten Maskenpflicht, die die landesweite Regelung seit November 2020 ergänzt hatte, ist damit heute außer Kraft getreten.

Es gelten weiterhin die Regelungen zur Maskenpflicht gemäß § 3 der Corona-Verordnung. Die Städte und Gemeinden können jedoch zusätzliche Schutzmaßnahmen festlegen, da nun aufgrund der gesunkenen Inzidenzwerte die Regelungskompetenz wieder auf die Städte und Gemeinden als Ortpolizeibehörden übergegangen ist.

Die wichtigsten Fragen und Antworten zur geltenden Maskenpflicht in Baden-Württemberg: <https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/faq-corona-verordnung/#c110436>

Bundeswaldinventur 2022

Landkreis Lörrach. Derzeit beginnt in Baden-Württemberg die Datenerhebung zur vierten Bundeswaldinventur (BWI 2022).

Die Bundeswaldinventur ist eine im Bundeswaldgesetz verankerte Großrauminventur auf Stichprobenbasis und wird in ganz Deutschland nach einem bundeseinheitlichen Verfahren durchgeführt.

In unserem Landkreis ist die Firma Green Owl Development UG tätig. Die Aufnahmetrupps sind mit einem von der Landesinventurleitung unterzeichneten Auftragsschreiben sowie einer Fahrberechtigung ausgestattet, die ihnen gemäß § 41 a (3) BWaldG das Recht zum Betreten des Waldes zur Durchführung ihres Auftrags bescheinigt.

Die Arbeiten werden von der Forstlichen Versuchs- und Forschungsanstalt Baden-Württemberg (FVA) organisiert und koordiniert. Nach Abschluss der Datenerfassung ist die FVA auch für landesspezifische Auswertungen und Analysen zuständig. Nähere Informationen hierzu finden sich unter: <https://www.fva-bw.de/daten-und-tools/monitoring/bundeswaldinventur> sowie unter <https://www.bundeswaldinventur.de>

Mit Ergebnissen der Bundeswaldinventur 2022 ist im Jahr 2024 zu rechnen.

SCHLOSS BÜRGELN



Open-Air Jazzkonzert der besonderen „Art“

Sonntag, 13. Juni 2021, 17 Uhr
Eintritt: 15,- EUR

Sie wollen einen außergewöhnlich schönen Sommerabend im malerischen Rosengarten von Schloss Bürgeln verbringen?

Das „Jazz4Fun“-Quartett ist ein Garant für einen unvergesslichen und stilvollen Abend.

Umrahmt von diesem traumhaften Ambiente, präsentiert es in seinem brandneuen Programm die Highlights des „Great American Songbook“.

Am Altsaxophon brilliert Dorothea Ruf mit herrlich schönem Sound und kreativem Tiefgang, Christoph Hüllstrung am Piano lässt seine Ideen mal virtuos, mal zurückhaltend frei fließen, Susanne Stiefvater am Kontrabass und Carsten Auerbach sorgen mit Ihrem eleganten, geradlinig-federnden Spiel für den notwendigen Pulsschlag.

Vom ersten Moment an zaubert das Jazzquartett die Leidenschaft und die Leichtigkeit des Jazz ins Ohr und Herz der Zuhörer.

Prädikat: Sehr empfehlenswert!

Anmeldung und Info bei der Schlossverwaltung, Tel 07626 / 237 oder per E-Mail: direktion@schlossbuergeln.de

Aus- und Weiterbildung

**AGENTUR FÜR ARBEIT
LÖRRACH**



Fort- und Weiterbildung – Zeit für meine Zukunft!

Online-Workshop am 24.06.2021, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr
Unser Berufsalltag erfordert Flexibilität und die Bereitschaft, immer auf dem Laufenden zu sein.

Fachwissen muss angepasst und erweitert werden. Lebenslanges Lernen in Form von Weiterbildung gehört heute dazu.

Interessierte erfahren am Donnerstag, 24.06.2021 von 15:30 Uhr – 17:00 Uhr in einem Online-Workshop, wie man die richtigen Weiterbildungsangebote findet und welche Finanzierungsmöglichkeiten es gibt.

Anmeldung bis 22.06.2021 unter:
Loerrach.BCA@arbeitsagentur.de.

Die Plätze sind begrenzt, die Teilnahme ist kostenlos.

Für die Teilnahme wird ein internetfähiges Smartphone, Tablet oder Laptop benötigt.

Die Zugangsdaten (Zoom) erhalten Sie wenige Tage vor der Veranstaltung.

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Gottesdienst

Sonntag, 13.06.2021, 10 Uhr

Wir freuen uns, dass wieder einmal Christoph Koch bei uns predigen wird.

Der Diplominformatiker ist verheiratet und hat vier erwachsene Kinder. Er lebt in Efringen-Kirchen und ist auch als Predikant tätig.

„Zur Zeit bestimmen vor allem körperliche Gesundheit und Bewahrung vor Tod durch Krankheit unser Denken und Handeln.“

Wie steht es aber um unsere seelische Gesundheit?

Was wir dazu aus dem Nachtgespräch von Nikodemus mit Jesus erfahren können, ist fast zu gut, um wahr zu sein.“ – Über dieses Thema möchte er sich mit uns zusammen Gedanken machen, und wir sind gespannt auf seine Ausführungen.

Unsere Gottesdienste werden auch über Youtube als Livestream übertragen unter

<http://www.chrischona-efringen.de>

Schauen Sie online bei uns vorbei!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden,
Tel. 0 76 28 / 28 41.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
Basler Str. 21
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDEBlansingen
Kleinkems
Welmlingen**Gottesdienste****13. Juni 2021 Sonntag**

18:00 Uhr (!)

Gottesdienst in Blansingen
mit Einführung des Kirchengemeinderates
unter Mitwirkung von Frau Dekanin Schäfer
Bitte bringen Sie ihre eigene Sitzgelegen-
heit mit

Für alle Gottesdienste gilt

- **Bitte melden Sie sich jeweils im Vorfeld des Gottesdienstes über das Buchungssystem auf unserer Homepage an oder nehmen Sie Kontakt ins Pfarramt auf – wir helfen Ihnen gerne.**
- Unsere Veranstaltungen unterliegen einem breit angelegten Hygienekonzept.
Mindestabstände von 2 Metern sind einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Wir bitten Sie auf das Tragen einer: Medizinische Maske oder FFP2 Maske zu achten.
- Wir bitten Sie, im Interesse aller und mit Blick auf die Schutzbestimmungen, vor und nach dem Gottesdienst auf Ansammlungen in Gruppen zu verzichten
- Die Dauer unserer Gottesdienste ist aktuell auf ca. 30 Minuten angesetzt.

**Wir freuen uns auf Sie! Bleiben Sie gesund und seien Sie gesegnet!**

Es muss tagesaktuell entschieden werden,
ob Gottesdienste stattfinden können.

Die aktuellen Infos finden Sie auf unserer
Homepage: www.evangelisch-im-rebland.de

Sprechzeiten

- Pfarrer Braukmann (Vakanzverwalter) nach Vereinbarung unter Telefon 07628 / 12 49

Büro-Sprechzeiten Pfarramt

- Donnerstag, 10. Juni 2021:
Bürostunde von 09:00 bis 11:30 Uhr
- Dienstag, 15. Juni 2021: Bürostunde von 09:00 bis 11:30 Uhr

Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nur telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren. Sie erreichen uns unter badbellingingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de sowie telefonisch unter 07635 / 82 20 37

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann,
die Kirchenältesten & das Sekretariat

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEfringen-Kirchen
Huttingen
Istein**Gottesdienste und Termine****Sonntag, 13. Juni 2021 2. Sonntag n. Trinitatis**

10:15 Uhr

KIGO im evangelischen Gemeindehaus

10:30 Uhr

Gottesdienst in der Christuskirche

Samstag, 19. Juni 2021

09:00 Uhr

Konfi-Unterricht digital

Sonntag, 20. Juni 2021 3. Sonntag n. Trinitatis

10:15 Uhr

KIGO im evangelischen Gemeindehaus

10:30 Uhr

Gottesdienst in der Christuskirche

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes:

- Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher beträgt 44 Einzelpersonen; diese Zahl kann sich erhöhen, wenn Menschen aus einem Haushalt am Gottesdienst teilnehmen.
- Die Gottesdienste dauern ca. 30 Minuten.
- Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.
- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Gemeindegottesang und lautes Sprechen oder Mitbeten im Gottesdienst ist sowohl in Innenräumen wie im Freien nicht gestattet.
- Alle am Gottesdienst Teilnehmenden (außer den liturgisch und musikalisch Aktiven) tragen während des ganzen Gottesdienstes einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz (OP-Maske oder FFP2-Maske) – auch im Freien.
- Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.
- Wir bitten Sie, vor und nach den Gottesdiensten nicht noch in Kleingruppen zusammen zu stehen, sondern Ansammlungen zu vermeiden.
- Ihre persönlichen Daten werden nur bei unserer Kirchengemeinde gespeichert und dienen ausschließlich der Abwicklung des von Ihnen besuchten Gottesdienstes. Nach vier Wochen werden die von Ihnen hinterlegten Daten unwiderruflich gelöscht.
- **Die Gottesdienste finden bis auf Weiteres ohne Voranmeldung statt.**

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter 07628 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Die Gottesdiensttermine und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage

www.evangelisch-im-rebland.de.

Die aktuelle Predigt kann unter der Telefonnummer 07628 / 716 49 99 abgehört werden.

Herzliche Grüße, Ihre Pfarrerin Johanna Pähler,
die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

EVANG. KIRCHENGEMEINDEEgringen
Mappach
Wintersweiler**Gottesdienste****Sonntag, 13. Juni 2021**

10:30 Uhr

Mappach

Gottesdienst (hinter der Gemein-
dehalle/Spielplatz) mit Vorstel-
lung der neuen Konfirmanden
und Taufe Pfr. Braukmann

Unsere Gottesdienste finden bei trockenem Wetter wieder im Freien statt. Melden Sie sich bitte trotzdem über unser Buchungssystem an (wie bisher), da die Anwesenheit auch weiterhin dokumentiert werden muss. Bei schlechtem Wetter wird der Gottesdienst in die Kirche Mappach verlegt (aus Platzgründen). Sie erhalten dann über das Buchungssystem eine Email über die Verlegung. Ebenso wird es kurzfristig über die WhatsApp-Gruppe bekannt gegeben.

Bitte melden Sie sich über unsere Homepage für den Gottesdienst an.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.

- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Gemeindegesang und lautes Sprechen oder Mitbeten im Gottesdienst ist nicht gestattet.
- Alle, die am Gottesdienst teilnehmen, müssen während des ganzen Gottesdienstes eine FFP2-Maske tragen.
- Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.
- Wir bitten darum, vor und nach den Gottesdiensten nicht noch in Kleingruppen zusammen zu stehen, sondern Ansammlungen zu vermeiden.

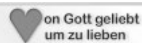
Als paralleles Angebot werden wir die Predigten auf YouTube einstellen. Sie können sie dort direkt aufrufen oder werden über unsere Homepage dorthin geleitet.

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628 / 12 49) und Diakon Stissi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße
Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

EVANG. REBLANDGEMEINDE



Gottesdienst

Sonntag, 13.06.2021, 17:30 Uhr

Wir feiern heute Gottesdienst in der Kirche Mappach. Dieser findet unter Einhaltung des geltenden Hygienekonzeptes statt.

Falls sie gerne dabei sein möchten, dann melden sie sich bitte unter der Telefonnummer 07628 / 69 09 952 Achim Patzelt oder 07628 / 85 40 Martin Huber an.

Predigt: Achim Patzelt
Thema: Der richtige Blickwinkel

Besuche sie unserer Homepage www.reblandgemeinde.de

Wir freuen uns, sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



www.kath-kandern-istein.de

Seelsorgeteam:

Pfr. Martin Karl

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl

immer dienstags von 16.00 – 17.30 Uhr in Istein

GRef. Bettina Wittmer

Tel./FAX (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47

b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandersteg

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10.00 – 12.00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./FAX (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10.00 – 12.00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Gottesdienste und Termine

12. Juni Samstag – Unbeflecktes Herz Mariä

Kandersteg 16.00 h Vorabendmesse mit Erstkommunion von Lena und Dominik Arendt, Carolin Laubscher und Henni Böhm

Istein 18.00 h Wort-Gottes-Feier

Kandersteg 18.00 h Einstimmungs-Gottesdienst auf den Tag der Erstkommunion (Kinder der Gruppe 2)

13. Juni 11. Sonntag im Jahreskreis

Kandersteg 10.00 h Hl. Messe mit Erstkommunion von Valentin Bissinger, Franziska und Constantin Scheidbach, Elisa Spreiter, Leon Schmid und Oliver Rüscher

15. Juni Dienstag – Hl. Vitus

Istein 18.00 h Hl. Messe zum Patrozinium St. Vitus, in Kirche statt Kapelle

16. Juni Mittwoch – Hl. Benno

Kandersteg 09.30 h Hl. Messe

17. Juni Donnerstag der 11. Woche im Jahreskreis

Kandersteg 18.00 h Dank-Gottesdienst der Erstkommunikanten

19. Juni Samstag - Hl. Romuald

Kandersteg 18.00 h Vorabendmesse

20. Juni 12. Sonntag im Jahreskreis

Istein 10.00 h Hl. Messe

Information zur Erstkommunion 2021

Wir bitten um Verständnis, dass die diesjährigen Gottesdienste mit Erstkommunion nur den Angehörigen der Erstkommunikanten vorbehalten sind. Die Teilnahme am Gottesdienst erfolgt wie bereits an Ostern mit Anmeldung bzw. entsprechender Platzkarte.

Wir bedauern dies sehr, können aber unter Einhaltung der aktuell gültigen Corona-Auflagen mit maximaler Besucherzahl die Plätze nicht für weitere Gottesdienstbesucher anbieten.

Erstkommunion 2021

Wir freuen uns am

Samstag, den 12.06.2021 die Erstkommunionen mit Lena und Dominik Arendt, Carolin Laubscher und Henni Böhm und am

Sonntag, den 13.06.2021 die Erstkommunionen mit Valentin Bissinger, Franziska und Constantin Scheidbach, Elisa Spreter, Leon Schmid und Oliver Rüscher zu feiern.

Einladung zum Kennenlern-Abend

Liebe Firmlinge,

bald ist es nun so weit, wir können uns zum Kennenlernabend Firmung 2021 treffen.

Dieser findet, wie bereits angekündigt, in Istein, am 11.06., um 18.30 h statt.

Wir treffen uns in der St. Michael Kirche

(bitte über das Hauptportal betreten).

Darf ich Euch bitten, dieses Kontaktformular (gilt nicht nur für Gottesdienste!) – wenn möglich - bereits ausgefüllt mitzubringen.

Dies ist leider aufgrund der Covid-Situation nach wie vor notwendig.

Ebenso können wir leider in geschlossenen Räumen noch nicht auf das Tragen einer Schutzmaske verzichten.

Am Kennenlern-Abend werdet Ihr mit allen interessierten Jugendlichen zur Firmung 2021 zusammenkommen.

Wir werden Euch mit allen wichtigen Informationen zur Firmung und zum Firmweg versorgen. Des Weiteren habt ihr die Möglichkeit mit den anderen Firmlingen und mit uns ins Gespräch zu kommen. Auch gibt es einen kleinen Kreativteil. Wir werden bis zum Beginn des Eröffnungsspiels der Europameisterschaft sicher fertig sein (Zeitbedarf max. 2 Stunden).

Wir freuen uns auf Euch!

Falls Ihr noch weitere Fragen habt, so meldet Euch bitte bei uns. Gebt uns bitte auch Bescheid, wenn Ihr nicht kommen könnt oder Ihr nun doch nicht an dem Kennenlern-Abend teilnehmen möchtet.

...und noch etwas Wichtiges:

Liebe Eltern,

auch auf Ihre Hilfe sind wir angewiesen. Für die zwei Halbtagestermine benötigen wir noch dringend Hilfe. Wir werden auch darüber am Kennenlernabend Ihre Kinder informieren. Sprechen Sie uns bitte an, wenn Sie uns unterstützen können. Vielen Dank!

Somit verbleiben wir bis zu unserem Treffen am kommenden Freitag mit allen guten Wünschen verbunden mit einem freudigen Schulstart!

Michael Kiffe

(im Namen des Firmteams)

Blühendes Ehrenamt**– Helfer für den Blumendienst gesucht**

Wer hätte Zeit und Lust ehrenamtlich den Blumendienst für die Kirche St. Michael in Istein zu übernehmen oder unterstützend auszuhelfen?

Ihre Aufgaben wären den Altar oder den Kirchsaal mit Blumen zu schmücken, denn Blumenschmuck ist nicht nur hübsch anzusehen, sondern hat theologisch gesehen auch Symbolkraft. Bei Interesse einfach Kontakt über das Pfarramt 07628-357 oder Ulrike Hugenschmidt 07628-2428 aufnehmen.

Beichtgelegenheit

Pfarrer Martin Karl steht für Beichtgespräche gerne zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie einen Termin: 07626-970033

Maria, Mutter Jesu, gib mir dein Herz,

so schön, so rein, so unbefleckt,

dein Herz so voll Liebe und Demut,

damit ich ihn empfangen kann in dem Brot des Lebens,

ihn lieben, wie du ihn liebst,

ihm dienen, in der leidenden Gestalt der Armen.

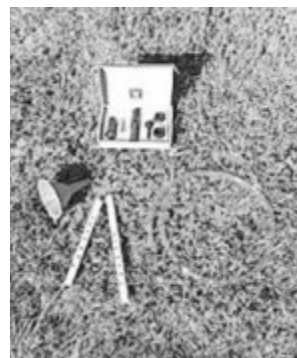
Maria, mach mich zu einem Boten der Liebe Gottes und seines Friedens.

Amen.

Wir wünschen Ihnen eine sonnige Woche und Gottes Segen!

Bitte bleiben Sie gesund!

Pfarrer Martin Karl und Gemeindereferentin Bettina Wittmer

BLANSINGEN**› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****EFRINGEN - KIRCHEN****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****Vereinsnachrichten****MUSIKVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN****Musikinteressierte Kinder aufgepasst - probiere das kleinste Instrumentenkarussell der Welt und werde ein Musiker!**

Du bist zwischen 8 und 12 Jahre alt, möchtest vielleicht schon lange ein Instrument lernen, aber kannst dich für keines entscheiden? Da das gewohnte Vereinsleben pandemiebedingt ruht, müssen auch wir kreative Wege gehen und bieten, in Kooperation mit der Musikschule Markgräferland, das kleinste Instrumentenkarussell der Welt an.

Du bist interessiert und möchtest möglichst alles einmal ausprobieren?

Dann haben wir die Lösung. Leih dir eine kleine Box mit den verschiedenen Mundstücken für diverse Blasinstrumente vom Musikverein Efringen-Kirchen e. V. aus und sei dabei, wenn die Musikschule Markgräferland in vier Onlineeinheiten zeigt, welche Instrumente man damit spielen könnte.

Diese Schnupperstunde findet jeweils mittwochs von 17:00 bis 17:45 Uhr statt.

Nach der Teilnahme bist du ein richtiger Musiker und kannst mit etwas Zubehör eigene Instrumente bauen und hast dann die Möglichkeit noch mehr auszuprobieren.

Außer einer Kautions für die Mundstückbox entstehen für dich keine Kosten. Diese bekommst du bei Rückgabe wieder zurück.

Für weitere Informationen kannst du dich gerne bei unserer Jugendleiterin Simone Bodack melden. Entweder per Email an jugendleiter@mvek.de oder telefonisch unter 07628-3315684.

Wir freuen uns auf dich!

Der Musikverein Efringen-Kirchen in Kooperation mit der Musikschule Markgräflerland

SCHÜTZENVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Stationäre Altpapierannahme

Der Schützenverein Efringen-Kirchen führt am **Samstag, 12.06.2021** eine **STATIONÄRE ALTPAPIERANNAHME** (KEINE KARTONAGEN) durch.

Die Annahme des Altpapiers erfolgt von 10:00 – 12:00 Uhr beim Winzerfestplatz im Martelacker.

Mit freundlichen Grüßen
Die Vorstandschaft

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG EGRINGEN



Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung

Am **Dienstag, 15.06.2021** findet im Rathausaal in Efringen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.

Beginn: 20:15 Uhr

Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauantrag Flurstück Nr. 447, Errichtung einer Dachgaube, Schopferergasse 12
3. Verschiedenes
4. Fragen der Zuhörer

Bernd Meyer, Ortsvorsteher

!! Bitte beachtet die aktuellen Hygienerichtlinien. Das Tragen von Mund- und Nasenschutz ist Pflicht im Rathaus!!

ORTSBÜCHEREI EGRINGEN



An alle Bücherwürmer und Leseratten von Egringen und Umgebung!

Wir öffnen die Bücherei am **Donnerstag, 10. Juni 2021** von 19:00 bis 20:15 Uhr.

Herzliche Grüße

Petra Stammeler, Beate Züffle

HUTTINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. HUTTINGEN



Altmetallsammlung der Jugendfeuerwehr in Huttingen am 12.06.2021

Die Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Efringen-Kirchen sammelt am Samstag, **12.06.2021** ab 8 Uhr Altmetalle in Huttingen ein. Falls Sie passendes Material (genaue Angaben finden Sie in Ihrem Müllkalender) für diese Sammlung haben sollten, bitten wir Sie dieses gut sichtbar an den Straßenrand zu legen.

Natürlich können Sie Ihr Altmetall auch selbstständig zu den Containern bringen. Diese werden außerhalb von Huttingen in Richtung Efringen-Kirchen auf Höhe des Steinbruchs („Steiriisi“) platziert sein.

Bei größeren und/oder unhandlichen Mengen können Sie uns auch gerne vorab Bescheid geben – dann kommen wir direkt bei Ihnen vorbei. Melden Sie sich dafür bitte bei unserem Abteilungskommandanten Oliver Schirmer (+49 174 / 20 06 313 | +49 7628 / 80 32 629)

ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Sie haben Ihr Blättle nicht erhalten?

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

☎ 0 77 71 93 17-48

✉ vertrieb@primo-stockach.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service

ORTSVERWALTUNG ISTEIN**Kehrmaschine**

Am **Samstag, 12. Juni 2021** fährt ab 8:00 Uhr die Kehrmaschine im Bereich der Kastanien auf der Neuen Straße sowie auf dem Parkplatz bei der Roten Brücke. Ich bitte deshalb die Anwohner, keine Fahrzeuge auf dem Parkstreifen sowie der Straße abzustellen.

Herzlichen Dank an die Kollegen vom Werkhof, die die Gehwege säubern, sowie an unsere örtliche Firma, die auch dieses Mal wieder die Kosten für diesen Einsatz der Kehrmaschine übernimmt.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Vereinsnachrichten**BÜRGERINITIATIVE ISCHDAI MACHT EBBIS**

Wir freuen uns sehr über die positiven Rückmeldungen, die wir anlässlich des vollendeten Wandgemäldes „Isteiner Rheinauen um 1800“ erhalten haben. Bei der Gelegenheit möchten wir uns bei den beiden Künstlerinnen Renate Schneider aus Istein und Corry May-Fischer aus Fleischwangen/Ravensburg (!), die dies an einem verlängerten Wochenende möglich gemacht haben, recht herzlich bedanken. Vielen Dank auch an Philipp Haberstroh, der nicht nur die Idee und die Wand seiner Garage zur Verfügung stellt, sondern die Kosten für Material und Einweihungssekt spendete. Für Auf- und Abbau des Baugerüsts hat sich Manfred Scherer verantwortlich gezeigt. Vielen Dank an alle.

Bei der Gelegenheit bedanken wir uns auch bei den Leuten, die uns mit kleinen Spenden bezuschussen. Auf vielfachen Wunsch möchten wir all denen, die nicht auf unserer Homepage www.istein-macht-ebbis.de unterwegs sind, mitteilen, dass Spenden direkt auf unser Konto 108 603 176, SPK Mark-

gräflerland getätigt werden können. Da wir kein Verein sind, können wir allerdings keine Spendenbescheinigung ausstellen. Anonyme Spenden können in einem Umschlag mit „Für IME“ im Rathaus Istein oder der Bücherei Istein eingeworfen werden.

IME hat sich bisher in vielfältiger Weise für Projekte aktiv bewiesen. Auch neue Ideen sind immer präsent. Um dies alles zu bewältigen, freuen wir uns über jeden €.

Vielen Dank.

Bürgerinitiative IME - i.V. D. Kunzelmann

KLEINKEMS**› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****MAPPACH****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****WELMLINGEN****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****WINTERSWEILER****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**



Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Region!

Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Angebot der Woche

Schälrippli natur oder geräuchert	1 kg	4,20 €
Kalbsbrust für Ragout	1 kg	12,90 €
Kalbsbrust zum Füllen	1 kg	14,90 €
Kräuterlyoner	100 g	1,09 €
grobe hausmacher Leberwurst	100 g	0,74 €

Wir empfehlen unsere hausgemachten Salate

Ochsenmaulsalat	100 g	1,20 €
------------------------	-------	---------------

Käse der Woche:

franz. Tortenbrie	100 g	0,94 €
--------------------------	-------	---------------

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind:	Beisch Georg, Hertingen
Schweine:	Weiss Aron, Efringen-Kirchen
Kalb:	Harald Vollmer BIO Hof, Malsburg-Marzell



WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Prospekt- und/oder
Anzeigenblattverteilung in Efringen-Kirchen!
Bewirb dich online: www.psg-bw.de/bewerben
Bei Fragen 0800-999-5-666

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH

Wir suchen DICH

Serviceaushilfen (w/m/d) auf Minijob-Basis

- Schüler
- Studenten
- Berufstätige
- Wiedereinsteiger etc.

**Bewerbung gerne
per E-Mail an
personal@fuenfeschilling.de**



FÜNFSCILLING

Fünfschilling Hof
GmbH & Co. KG

Binzener Straße 1
79592 Fischingen

Tel. +49 (0) 7628 942367-0
www.fuenfeschilling.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen
Zeitpunkt

eine Servicekraft m/w/d in Vollzeit.

Freundlichkeit, Flexibilität, gepflegtes Äußeres, Pünktlichkeit und
Spaß an der Arbeit sind die besten Voraussetzungen!

Sie sind interessiert?

Dann bewerben Sie sich telefonisch unter 07621/161180 oder
per E-Mail an: shellautohofbinzen@t-online.de

Gaststätte Dreiländereck

Wolfgang Grether
z. H. Michaela Vedder
Bundesstraße 3 • 79589 Binzen



Wolle und Tee

Kirchstrasse 2 79589 Binzen Tel.: 07621 163 60 74



Wir haben geöffnet!

Schauen Sie bei uns vorbei!

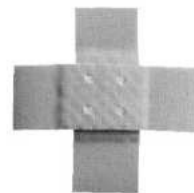
Wir beraten Sie wieder persönlich!



Di 14:30 bis 17:00 Uhr - Do und Fr 10:00 bis 12:00 Uhr - 14:30 bis 17:00 Uhr

Wir stellen ein:

**Pflegefachkräfte (3-jährig), MFA o.
Pflegehilfen von 450,-€ bis 100%**



RHEIN
PFLEGEDIENST

Wir bieten:

- Bezahlung nach AVR (bpa),
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Betriebliche AV
- 30 Tage Urlaub
- Gutes Betriebsklima

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per Post oder Email an:
Pflegedienst Rhein, Hauptstr. 23, 79589 Binzen, Tel. 07621-1632732
kontakt@pflegedienst-rhein.de, www.pflegedienst-rhein.de

Putzhilfe im Haushalt

14 tägig nach Absprache für 1 Personen Senioren-
Haushalt nach Istein gesucht. Tel. 07628-1612 AB

Junges Ehepaar sucht

Haus oder Grundstück

in Welmlingen. Tel. 0178 172 9901

Traumwohnung

3 Zimmer, 81 qm, EBK, Gäste-WC, Fußbodenheizung, Balkon, großer Garten,
Keller, Fahrradraum, KM 860 €, in Schliengen-Obereggengen frei ab 01.08.
TEL. 0173 / 302 72 80

Familie sucht ein Haus zum Kaufen

Wir suchen zum Kaufen ein **Ein/Zweifamilien-Haus** Bj. ab 1960
ab 4 Zi., ab 350 qm Grundstück. Kosten VB +/- 400.000 EUR
Wenn Sie jemanden kennen, der sein Haus verkaufen möchte
oder Sie selbst verkaufen möchten, können Sie uns gerne ab
17 Uhr telefonisch erreichen. **07635 / 827 24 37**

Tolles Loft für Single

Offene Dachstockwohnung mit 65 qm Nutzfläche, gehobener
Ausbaustandard, mit Balkon, in Wintersweiler (Efringen-Kirchen)
620,- Euro/Mt. inkl. NK und Parkplatz.

go4it@hotmail.ch Mobil: 0041 79 477 69 66

Lehrerin mit 18-jährigem Sohn sucht ab 01.08.2021 oder später

3-4-Zi.-Wohnung (mind. 80 qm)

oder bevorzugt kl. Haus zur Miete,

mit Gartenanteil/Balkon/Terrasse, im Umkreis von Lörrach/Weil,
ländlich gelegen. • **Tel. 0172 / 44 10 758 (nachmittags)**



Unsere Aktion für Sie

Starten Sie mit unserer beliebtesten Aktion in den Sommer.

**4 + 2 =
6 Anzeigen**
oder
**3 + 1 =
4 Anzeigen**

Unsere Aktion gilt vom 31. Mai 2021 (KW 22)
bis 30. Juli 2021 (KW 30).

■ Aktionscode P2021-03

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind au-

ßer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierbar. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode P-2021-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

Pizzeria Chlotzenblick

Neue Straße 90 • 79588 Efringen-Kirchen-Istein • Tel. 07628/535

*Liebe Gäste,
wir freuen uns Sie wieder bei uns als Gast
begrüßen zu dürfen*

**Unser Wiedereröffnungsangebot
bis zum 04.07.2021**

Pizza und Pasta 3 mal kaufen und nur 2 bezahlen

*Wir freuen uns darauf, Sie bedienen zu dürfen.
Ihr Chlotzenblick Team*

Ziele erreichen

durch Hypnose in Weil am Rhein / Haltingen

Nichtraucher
ohne Einschränkung
der Lebensqualität



Abnehmen ohne Diät
angenehm, effektiv
und nachhaltig

www.hypnose-kemper.de

☎ 07621 9510474



3-mal in Ihrer Nähe:

Haltingen

Tel. 07621/62253

Binzen

Tel. 07621/669499

Efringen

Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 07.06. bis 12.06.21

Kalbschnitzel oder **Kalbsgeschnetzeltes** 100 g € **2,79**

Spanferkel-Holzfallerscheiben 100 g € **1,39**

Hähnchenbrust oder **Hähnchenpfanne** 100 g € **0,89**

Rinderhackfleisch 100 g € **0,79**

Bauernschinken 100 g € **1,59**

Gebirgsalami 100 g € **1,99**

Herzjunge Bauernkäse 50 % Fett i. Tr. 100 g € **1,35**

Unser Vesperhit der Woche:

Winzerwecken Stück € **1,50**



www.metzgerei-stange.de

Familienbetrieb seit 1912

Metzgerei

Christoph Stange

Frische und Qualität aus eigener
Schlachtung und Produktion
Partyservice

Efringen-Kirchen • Gutenau 34
Tel. 07628/12 28

Angebote gültig vom 10. - 12.06.2021

Kochspeck kg **11,90 €**

Schwartenbraten kg **6,90 €**

Fleischkäse fein oder Pizza 100 g **0,89 €**

gekochte **Mettwurst** im Geleemantel 100 g **1,49 €**

KÄSE: Schweizer Emmentaler 100 g **1,99 €**

FISCH: Wolfsbarschfilet 100 g **1,99 €**

SALAT: Eiersalat 100 g **1,09 €**

Waldpilzpfanne kg **11,90 €**

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rind: Brunner, Hertingen; Kalb: Ott, Hüsing; Schweine: Weiß, Efr.-Kirchen, Brendlin, Schliengen

Unsere Verkaufsautomaten stehen 7 Tage die Woche und 24 Stunden täglich für Sie bereit!

Treppenlifte-Plattformlifte-Hebebühnen



☎ 07672-327 316

www.es-liftsysteme.de

ES LIFTSYSTEME Mit uns geht es wieder aufwärts

die Trauer überbrücken

Peter Raupp Bestattungen

Hauptstrasse 58/1 79400 Kandern

Tel.: 07626-9745454

Schreinerei Enders

Meisterbetrieb der Schreiner-Innung

Basler Straße 7
79400 Kandern / Wollbach

Telefon: 07626 / 75 42

Telefax: 07626 / 6 04 54

E-Mail: schreinerei.enders@t-online.de

*Wir bauen
das Tor
zu Ihrer Welt*

mit Sicherheit - CE zertifiziert



ARNOLD

Fachbetrieb für Haustechnik GmbH & Co. KG

■ **Heizung:** Brennwert- und Solartechnik,
Hackschnitzel-, Holz- und Pelletheizungen,
Wärmepumpen, Gas- und Ölheizung

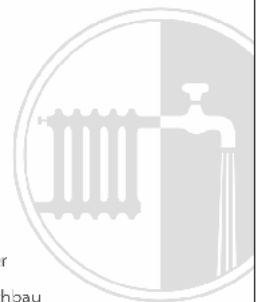
■ **Sanitär:** Badsanierung, Barrierefreie Bäder

■ **Baublechnerei:** mit Sarnafil Flachdachbau

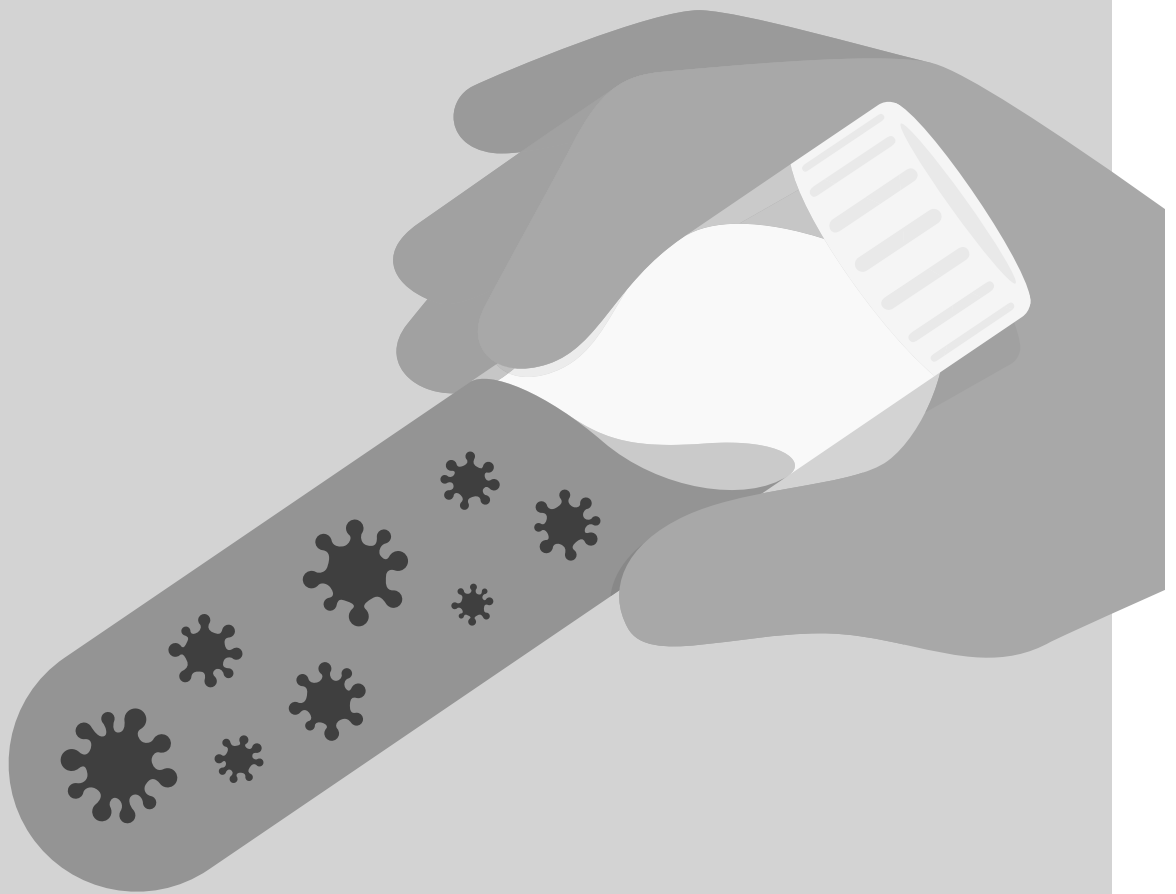
■ **Kundendienst** ■ **Notdienst**

Bergwerkstraße 2 | 79400 Kandern

Telefon: +49 (0)7626 - 97 29 0 | www.arnold-haustechnik.de



AHA! Und im Zweifel lieber testen lassen.



Bundesministerium
für Gesundheit

Bei Symptomen, Kontakt mit Infizierten oder unsicheren Situationen: zeitnah auf Corona testen lassen! Informieren Sie sich bei Ihrem Hausarzt, beim ärztlichen Bereitschaftsdienst unter **116 117** oder bei Ihrem Gesundheitsamt.
ZusammenGegenCorona.de



HIER SIND SIE RICHTIG

Handel - Handwerk - Gewerbe

Servicekraft

m/w/d

Küchenhilfe als Aushilfs-, oder Festanstellung gesucht. Arbeitszeit nach Vereinbarung!

Berghofstüble

Berghof 1, 79415 Bad Bellingen
Fam. Basler, Tel. 0 76 35/12 93

Kein Abschluss ohne unser Angebot!

Zählen Sie auf uns!

HDI
Versicherungsbüro
Feldheim

Hoagenerstraße 26 | 79539 Lörrach
Telefon 0 76 21 / 27 19 | matthias.lekheim@hdi.de

BAUTROCKNUNGSSERVICE HOLDERMANN GmbH

Verkauf + Vermietung

- ◊ Feuchtigkeitsmessungen
- ◊ Estrich-, Wasserschaden- und Neubautrocknungen
- ◊ Luftentfeuchter
- ◊ Heizgeräte

Jetzt NEU !!
Luftreiniger



Röttelnweiler 40, 79541 Lörrach, Geschäftsführer: Bernd Müller
M 01 72 / 7 72 15 90, T 0 76 21 / 5 47 07, F 0 76 21 / 5 48 80
info@bautrocknung-holdermann.de, www.bautrocknung-holdermann.de

Reinhard Schmid

Bauelemente-Schreinerei

FENSTER
TÜREN
TORE

- Holz- und Kunststofffenster
- Holz- und Alu-Klappläden
- Garagentore
- Haustüren

seit
33
Jahren

Lindengasse 5
Weil am Rhein

Tel. 07621/792172
Fax 07621/792188

bauelemente@schmid-weil.de
www.schmid-weil.de

TuS Gaststätte im Hölzele

WIR HABEN GEÖFFNET!

Dienstag bis Freitag von 10:00 - 14:00 Uhr
und 17:00 - 23:00 Uhr

Samstag & Sonntag von 10:00 - 23:00 Uhr
Take Away bis 21:30 Uhr • Tel.: 0 76 28 / 497

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
TuS Gaststätte im Hölzele • Inh. Familie Atzeni
Isteiner Strasse 20 • 79588 Efringen-Kirchen
Facebook: TuS Gaststätte im Hölzele • Instagram: im.hoeleze

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

Unsere Aktionen - Ihr Vorteil Ab Juli sind Preiserhöhungen angekündigt!!!

Bitte vereinbaren Sie jetzt einen Termin!

unsere Leistung macht den Unterschied!

Möbel **DAU** Schliengen

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter:
www.dau-moebel.de

Daniel Knobloch
Gartengestaltung vom Fach

www.gartengestaltung-knobloch.de

Mitarbeiter (m/w/d) im Garten- und Landschaftsbau

Du hast Spaß an der Arbeit im Freien und willst in einem kleinen engagierten Team arbeiten? Dann bist du bei uns genau richtig.

Wir bieten eine Festanstellung mit leistungsgerechter Vergütung in einem interessanten und abwechslungsreichen Aufgabengebiet. Wir sind als Garten- und Landschaftsbaubetrieb in den Bereichen Gartenpflege, Steinarbeiten, Baumpflege und -fällungen, Teichbau und Mauerbau tätig.

Eine abgeschlossene Berufsausbildung im Garten- und Landschaftsbau ist von Vorteil. Gerne auch Quereinsteiger, du wirst in das Aufgabengebiet umfassend eingearbeitet. Ein Führerschein der Klasse B ist erforderlich.

Haben wir dein Interesse geweckt? Wir freuen uns auf deine Bewerbung:

kontakt@gartengestaltung-knobloch.de

Gartengestaltung Daniel Knobloch
Neusetze 14, 79588 Efringen-Kirchen
Tel.: 0174 756 00 56

IHR SPEZIALIST FÜR IMMOBILIENVERWALTUNG

K & K Immobilien GmbH

Tumringerstraße 219 • 79539 Lörrach
Telefon 0 76 21 / 16 72 80

E-Mail: info@kundkimmo.de • www.kundkimmo.de



- Hausverwaltung
- Mietverwaltung
- WEG Verwaltung
- Vermietung
- Verkauf
- Kauf
- Verkehrswertschätzung

IHR PARTNER FÜR PROFESSIONELLE IMMOBILIEN VERMITTLUNG/VERWALTUNG

Gewerbeverein Efringen-Kirchen

zwischen Rhein

Nutzen Sie das Unternehmer-Netzwerk! Werden Sie Mitglied

und Reben

gegründet
09.10.1987

Fensterbau Hofmann

Wintersweiler



Holzfenster • Holz-Alu-Fenster • Am Neubrunnen 1
Kunststoff-Fenster • Haustüren 79588 Efringen-Kirchen
Zimmertüren • Fensterläden
Rollläden • Jalousien
Insektenschutz Fenster-Türen-Studio

www.fenster-hofmann.de Telefon 07628/3 87
info@fenster-hofmann.de Telefax 07628/81 99

DACH | AUSBAU | FENSTER

MEHR RAUM. GANZ NATÜRLICH.

Luft zum Atmen? Platz zum Leben und Arbeiten? Bauen Sie an oder stocken Sie auf. Einfach und natürlich in Holzbauweise.

Wir machen das für Sie!

KREBSHOLZBAU
STARK | ÖKOLOGISCH | GUT

Efringen-Kirchen | Tel. 0 76 28 / 43 4
www.krebs-holzbau.de

Brändlin

Gas • Wasser • Wärmetechnik
Baublechnerei • Kundendienst

Rolf Brändlin

79588 Efringen-Kirchen
Hauptstraße 3
Tel. 0 76 28/ 3 32
Fax 0 76 28/ 7 00
E-Mail Rolf.Braendlin@t-online.de



Ausführung sämtlicher
Innenputzarbeiten
Außenputzarbeiten
Vollwärmeschutz
DG - Ausbauarbeiten

allputz GmbH • Gipsergeschäft

Dirk Frey
Stuckateurmeister
Geschäftsführer



Tel. 07628/85 58
Fax 07628/28 47
E-mail: info@allputz.de
www.allputz.de

79588 Efringen-Kirchen
Beim Breitenstein 22/2

- ☐ Maler- & Tapezierarbeiten
- ☐ Vergoldungen
- ☐ Restaurationen
- ☐ Stuckarbeiten
- ☐ Fassadengestaltung
- ☐ Innenraumgestaltung
- ☐ Bodenbeläge
- ☐ Bodenbeschichtungen
- ☐ Vollwärmeschutz
- ☐ Gerüstbau
- ☐ Malerbedarf



Maler
Holderied
Meisterbetrieb
Volker Holderied



D-79588
Efringen-Kirchen
Engelstraße 14
Tel. 0 76 28/97 19
Fax 0 76 28/94 13 42
Mobil 01 72/7 60 74 06
E-Mail:
maler-holderied@online.de



Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam mehr bewegen und erreichen können.

www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de KW 23 info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße
Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • Tel. 076288055038 • +4915111511002



Immobilienverkauf?

Gerne unterstützen wir Sie.
Tel: 07720 - 85 83 90
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

BAUM
Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich